22004D0033

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП
№ 32/2004
от 19 март 2004 година
за изменение на приложение XXI (Статистика) към Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство, изменено с Протокола за адаптиране на Споразумението за Европейското икономическо пространство, по-нататък наричано „Споразумението“, и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

(1) Приложение XXI към Споразумението е изменено с Решение № 14/2004 на Съвместния комитет на ЕИП от 6 февруари 2004 г. ([1]).

(2) Регламент (ЕО) № 143/2002 на Комисията от 24 януари 2002 г. за изменение на приложение I към Регламент (ЕИО) № 571/88 на Съвета относно организирането на изследванията на Общността на структурата на земеделските стопанства през 2003, 2005 и 2007 година ([2]), трябва да бъде включен в Споразумението,

РЕШИ:

Член 1

Приложение XXI към Споразумението се изменя, както следва:

1. В точка 23 (Регламент (ЕИО) № 571/88 на Съвета) се добавя следното тире:

„— **32002 R 0143**: Регламент (ЕО) № 143/2002 на Комисията от 24 януари 2002 г. (ОВ L 24, 26.1.2002 г., стр. 16).“

2. В адаптация е) на точка 23 (Регламент (ЕИО) № 571/88 на Съвета), към последното изречение от текста се добавят думите „и 2003/2005/2007“.

3. Списъкът от допълнение 1 се заменя със списъка от приложението към настоящото решение.

Член 2

Текстовете на Регламент (ЕО) № 143/2002 на исландски и норвежки език, които предстои да бъдат публикувани в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз,* са автентични.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на 20 март 2004 г., при условие че всички нотификации до Съвместния комитет на ЕИП съгласно член 103, параграф 1 от Споразумението са направени ([*]).

Член 4

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 19 март 2004 година.

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

P. WESTERLUND

([1]) ОВ L 116, 22.4.2004 г., стр. 66.
([2]) ОВ L 24, 26.1.2002 г., стр. 16.
([*]) Няма посочени конституционни изисквания.

ПРИЛОЖЕНИЕ

към Решение № 33/2004 на Съвместния комитет на ЕИП

А. СПИСЪК НА ХАРАКТЕРИСТИКИТЕ за 2003 г., 2005 г. и 2007 г. [1]

			LI	N	IS
А. Географско разположение на стопанството					
1.	Териториална единица	код		NR	NR
а)	община или друга [2]	код		NR	NR
2.	Неблагоприятен район	да/не		NR	NR
а)	планинска зона	да/не		NR	NR
3.	Зони, на които са наложени ограничения за опазване на околната среда	да/не	NS	NR	NR
Б. Юридическо лице и управление на стопанството към датата на анкетата			LI	N	IS
1.	Юридическият и търговският статут на стопанството принадлежат ли към един от следните случаи				
а)	физическо лице, едноличен стопанин на независимо стопанство	да/не			
б)	едно или няколко физически лица, експлоатиращи стопанството в съдружие [3]	да/не	NS	NS	NS
в)	юридическо лице	да/не	NS	NS	NS
2.	Ако отговорът на въпрос B/1 а) е „да“, това лице (стопанинът) ръководител ли е на стопанството?	да/не			
а)	Ако отговорът на въпрос B/2 е „не“, ръководителят на стопанството член ли е на семейството на стопанина?	да/не	NS	NS	NS
б)	Ако отговорът на въпрос B/2 е „да“, ръководителят на стопанството съпруг/а ли е на семейството на стопанина?	да/не	NS	NS	NS
3.	Професионална квалификация на ръководителите на стопанството (селскостопанска практика, начална подготовка, пълна подготовка [4]	код	NR		

Легенда: NR = не важи, NS = незначително, NE = несъществуващо.

[1] Бележка за читателя:
Номерацията е резултат от дългата история на структурните анкети и промяната и ще навреди на съвместимостта.

[2] Кодът на териториалната единица е факултативен за държавите, които изпращат подробна информация по точки 2, 2 а) и 3.

[3] Доброволна информация.

[4] Не е отчетена в анкетите за 2003 г. и 2007 г.

			LI	N	IS
В.	**Начин на стопанисване (по отношение на стопанина), разделение на стопанството и земеделска практика**				
	Използвана земеделска площ:				
1.	На пряко стопанисване	ha/a	NR		
2.	Ферма	ha/a	NR		
3.	Под аренда	ha/a	NR	NE	NE
5.	Стопанисване и земеделска практика:				
а)	използване на биологични селскостопански методи съгласно правилата на Европейската общност	ha/a	NR		
г)	стопанство в преход към прилагане на биологични селскостопански методи	ha/a	NR		
д)	биологичните селскостопански методи прилагат ли се и в животновъдството?	изцяло, частично, изобщо	NR		
в)	Стопанството ползва ли помощи по линия на агроекологична програма, различна от биологичните методи? (5)	да/не	NR	NR	NR

			LI	N	IS
Г.	**Орна земя**				
	Житни растения за производство на зърно, включително за посев:				
1.	Мека пшеница	ha/a			
2.	Твърда пшеница	ha/a	NE	NE	NE
3.	Ръж	ha/a	NS		NE
4.	Ечемик	ha/a			
5.	Овес	ha/a	NS		NE
6.	Царевица	ha/a		NE	NE
7.	Ориз	ha/a	NE	NE	NE
8.	Други зърнени растения	ha/a		NS	NE
9.	Сухи зърна от зеленчукови растения (включително и смеси зърна от житни и зеленчукови растения	ha/a	NS	NS	NE
д)	грах, бакла	ha/a	NS	NS	NE
е)	леща, нахут	ha/a	NS	NE	NE
ж)	други зеленчукови и съдържащи протеин зърна	ha/a	NS	NE	NE

(5) Не е отчетено в анкетите за 2005 г. и 2007 г.

			LI	N	IS
10.	Картофи (включително пресни и картофени разсади)	ha/a			
11.	Захарно цвекло (без посевно)	ha/a		NE	NE
12.	Фуражни растения (без тези за посев)	ha/a		NS	NS
	Индустриални растения:				
23.	Тютюн	ha/a	NE	NE	NE
24.	Хмел	ha/a	NE	NE	NE
25.	Памук	ha/a	NE	NE	NE
26.	Рапица	ha/a			
27.	Слънчоглед	ha/a	NE	NE	NE
28.	Соя	ha/a		NE	NE
29.	Маслодаен лен	ha/a	NS	NE	NE
30.	Други маслодайни растения	ha/a	NS	NE	NE
31.	Лен	ha/a	NS	NE	NE
32.	Коноп	ha/a	NS	NE	NE
33.	Други влакнодайни растения	ha/a	NE	NE	NE
34.	Ароматни и билкови растения и подправки	ha/a	NE	NS	NS
35.	Индустриални растения, които не са изброени по-горе	ha/a	NS	NE	NE
	Пресни зеленчуци, пъпеши, ягоди:				
14.	Отглеждани на открито или под нисък заслон,	ha/a			
	от които				
	а) култури на открито	ha/a	NR		
	б) зеленчукови градини	ha/a	NR		
15.	Парникови или отглеждани под високи заслони	ha/a	NS	NS	NS
	Декоративни цветя и растения (без разсадниците):				
16.	Отглеждани на открито или под нисък заслон	ha/a	NS	NS	NS
17.	Парникови или отглеждани под високи заслони	ha/a	NS		
18.	Фуражни растения:				
	а) ливади за временен период	ha/a			
	б) други зелени фуражи,	ha/a			
	от които				
	i) фуражна царевица	ha/a	NR	NS	NE
	iii) други фуражни растения	ha/a	NR		

		LI	N	IS
19. Семена и разсади (без житни и зеленчукови растения, картофи и маслодайни)	ha/a	NE		
20. Други култури за орна земя	ha/a	NE		
21. Угари без субсидии	ha/a	NE		
22. Угари в режим на помощи без стопанска експлоатация	ha/a		NE	NE
Д. **Семейни градини**	ha/a	NS	NS	NS
Е. **Постоянни ливади и пасища**		LI	N	IS
1. Постоянни ливади и пасища, без бедните пасища	ha/a			
2. Бедни пасища	ha/a			
Ж. **Трайни насаждения**		LI	N	IS
1. Насаждения с овощни дървета и храсти:	ha/a			
насаждения с овощни дървета и храсти от умерения пояс[9]	ha/a			
насаждения с овощни дървета и храсти от субтропическия пояс	ha/a	NE	NE	NE
черупчести плодове	ha/a	NE	NE	NE
2. Насаждения с цитрусови растения	ha/a	NE	NE	NE
3. Маслинени гори	ha/a	NE	NE	NE
за маслини за пряка консумация	ha/a	NE	NE	NE
за производство на маслиново масло	ha/a	NE	NE	NE
4. Лозя	ha/a		NE	NE
за производство на:				
качествени вина	ha/a		NE	NE
други вина	ha/a	NE	NE	NE
десертно грозде	ha/a	NE	NE	NE
стафиди	ha/a	NE	NE	NE
5. Разсадници	ha/a	NS	NS	NS
6. Други трайни насаждения	ha/a		NE	NE
7. Трайни парникови насаждения	ha/a	NE	NE	NE

(6) Белгия, Нидерландия и Австрия могат да включат характеристика Ж/01 в) „черупчести плодове“ в тази категория.

			LI	N	IS
3.	**Други площи**				
1.	Неизползвана земеделска площ (която не се експлоатира по икономически, социални и други причини и не поради редуване на културите)	ha/a	NE		
2.	Площ с горски насаждения (7)	ha/a	NE		
3.	Други площи (площ на сградите, реки и канали, пътища, блата, кариери, неплодородна почва, скали и пр.) (8)	ha/a	NE		
И.	**Вторични свързани и последователни култури, гъби, напояване, складове за естествен тор, обработка на орната земя и използване на изкуствени торове**		LI	N	IS
1.	Вторични свързани и последователни култури (без зеленчукови и парникови) (9)	ha/a	NE	NE	NE
2.	Гъби	ha/a	NE	NS	NS
3.	Напоявана площ				
а)	обща площ, която може да се напоява	ha/a	NE		NS
б)	площ на напояваните култури,	ha/a	NE		NS
	от които:				
1)	твърда пшеница (10)	ha/a	NE	NE	NE
2)	царевица (10)	ha/a	NE	NE	NE
3)	картофи (10)	ha/a	NE		NS
4)	захарно цвекло (10)	ha/a	NE	NE	NE
5)	слънчоглед (10)	ha/a	NE	NE	NE
6)	соя (10)	ha/a	NE	NE	NE
7)	фуражни растения (10)	ha/a	NE		NS
8)	насаждения с овощни дървета и храсти (10)	ha/a	NE		NS
9)	цитрусови насаждения (10)	ha/a	NE	NE	NE
10)	лозя (10)	ha/a	NE	NE	NE
5.	Свързани култури (10)	ha/a	NE	NE	NE
7.	Складове за естествен тор от животински произход (2)		NR		
а)	Стопанството разполага ли със склад за (10):		NR		
i)	твърд тор?	да/не	NR		
ii)	течен тор?	да/не	NR	NS	
iii)	разреден тор?	да/не	NR		

(7) В Норвегия и Исландия този член включва използваемата горска площ.
(8) В Норвегия и Исландия този член включва залесените зони с изключение на използваемата горска площ.
(9) Не е отчетено в анкетите за 2003 г. и 2007 г.
(10) Не е отчетено в анкетите за 2005 г. и 2007 г.

			LI	N	IS
б)	Достатъчен за колко месеца без междинно зареждане ([11])?		NR		
i)	твърд тор	месеци	NR		
ii)	течен тор	месеци	NR	NS	
iii)	разреден тор	месеци	NR		
8.	Площи в режим на помощи, разпределени, както следва:	ha/a	NS	NE	NE
а)	утари без стопанска експлоатация (описани в D/22)	ha/a	NS	NE	NE
б)	площи за производството на селскостопански суровини, с предназначение извън хранителния сектор (напр. захарно цвекло, рапица, не овощни дървета и храсти, включително леща и нахут от Г и Ж)	ha/a	NS	NE	NE
в)	площи, заети с трайни ливади и пасища (вече описани в Е/1 и Е/2)	ha/a	NS	NE	NE
г)	земеделски площи, превърнати в горски насаждения или в процес на залесяване (описани в З/2) ([11])		NE	NE	NE
д)	други площи (описани в З/1 и З/3) ([11])	ha/a	NS	NE	NE
9.	Използване на хранителни елементи		NR		
а)	площи, на които растенията се оставят за покритие на почвата през зимата ([11])	ha/a	NR		

Й. **Добитък (на съответния ден от анкетата)**		LI	N	IS
1. Коне	брой глави			
Едър рогат добитък:				
2. Едър рогат добитък до 1 година, женски и мъжки	брой глави	NR		
3. Едър рогат добитък, мъжки от една до две години	брой глави			
4. Едър рогат добитък, женски, до две години	брой глави			
5. Едър рогат добитък, мъжки, над две години	брой глави			
6. Юници над две години	брой глави			
7. Млекодайни крави	брой глави			
8. Други крави	брой глави			
Овце и кози:				
9. Овце (всички възрасти)	брой глави			
женски за разплод	брой глави	NR		
други	брой глави	NR		
10. Кози (всички възрасти):	брой глави	NS		NS
женски за разплод	брой глави	NS		NS
други	брой глави	NS		NS

([11]) Не е отчетено в анкетите за 2005 г. и 2007 г.

		LI	N	IS
Свине:				
11. Прасета с живо тегло до 20 kg	брой глави			
12. Женски за разплод над 50 kg	брой глави			
13. Други свине	брой глави			
Птици:				
14. Пилета за клане	брой глави			
15. Кокошки носачки ([12])	брой глави			
16. Други птици	брой глави		NS	
пуйки				
патици	брой глави	NS	NS	NS
гъски	брой глави	NS	NS	NS
други, неизброени другаде	брой глави	NS	NS	NS
Женски зайци	брой глави	NE	NE	NS
17. Женски зайци	брой глави	NS	NS	NS
18. Пчели	брой кошери	NS	NS	NE
19. Други животни, неизброени другаде	да/не	NS	NS	NS

K. **Трактори, земеделски машини и инсталации**		LI	N	IS
1) *Принадлежащи на стопанството към деня на анкетата*				
1. Трактори с 4 колела, с гъсеници по клас мощност (kW) ([13])	брой	NR		
а) до 40 ([13])	брой	NR		
б) от 40 до < 60 ([13])	брой	NR		
в) от 60 до < 100 ([13])	брой	NR		
г) над 100 ([13])	брой	NR		
2. Мотокултиватори, брани, косачни машини ([13])	брой	NR	NS	
3. Комбайни ([13])	брой	NR		
9. Други машини за пълна механизирана обработка ([13])	брой	NR		
10. Напоителни инсталации ([13])	да/не	NR		NE
а) подвижни ([13])	да/не	NR		NE
б) фиксирани ([13])	да/не	NR	NS	NE

([12]) В Норвегия петлите за разплод се изключват от тази категория.
([13]) Не е отчетено в анкетите за 2003 г. и 2007 г.

		LI	N	IS
2) *Машини, използвани през последните дванадесет месеца от няколко стопанства (принадлежащи на друго стопанство, на кооперация или съвместно притежание) или принадлежащи на селскостопанско предприятие*				
1. Трактори с 4 колела, с гъсеници по клас мощност (kW) ([13])	да/не	NR		
2. Мотокултиватори, брани, косачни машини ([13])	да/не	NR	NS	
3. Комбайни ([13])	да/не	NR		
9. Други машини за пълна механизирана обработка ([13])	да/не	NR		

Л. **Работна ръка в стопанството** (през последните дванадесет месеца до деня на анкетата)

Събира се статистическа информация за всяко лице, което работи в стопанството и спада към следните категории, с оглед на сравненията помежду им и с други характеристики

1. Стопанин:

В тази категория влизат:

- физическите лица
  - еднолични стопани на независими стопанства (всички, отговорили „да“ на въпрос B/1 a)
  - партньорите, управляващи в съдружие
- юридическите лица

	LI	N	IS
За всяко физическо лице се събира следната информация:			
– пол	NR		
– възрастова категория по следната класификация: до 25 години, от 25 до 34 години, от 35 до 44 години, от 45 до 54, от 55 до 64, 65 и над 65	NR		
– Земеделският труд в стопанството (без домакинския) по следната класификация: > 0 - < 25 %, 25 - < 50 %, 50 - < 75 %, 75 - < 100 %, 100 % (пълен работен ден) като процент от общото годишно работно време на лице, заето на пълен работен ден	NR		

([13]) Не е отчетено в анкетите за 2003 г. и 2007 г.

LI	N	IS

1. а) Ръководител на стопанството:

В тази категория влизат:

– Ръководители на индивидуални стопанства, включително съпрузите и членовете на семейството при положителен отговор на въпрос Б/2 а) или Б/2 б)

– Партньорите при управление на стопанството в съдружие

– Ръководителите на стопанствата, които се стопанисват от юридическо лице (Ръководителите, които са същевременно еднолични стопани, както и партньорите в съдружие се упоменават само веднъж (в категория Л/1)

За всяко изброено по-горе лице се събира следната информация:

– пол — NR

– възрастова категория по следната класификация:
до 25 години, от 25 до 34 години, от 35 до 44 години, от 45 до 54, от 55 до 64, 65 и над 65 — NR

– Земеделският труд в стопанството (без домакинския) по следната класификация:
> 0 - < 25 %, 25 - < 50 %, 50 - < 75 %, 75 - < 100 %, 100 % (пълен работен ден) като процент от общото годишно работно време на лице, зето на пълен работен ден — NR

2. Съпрут/а на стопанина

В тази категория се включват съпрузите на стопаните, които не са изброени в Л/1 и Л/1а (не са ръководители на стопанството, отговорът на въпрос Б/2б е „не“)

За всяко изброено по-горе лице се събира следната информация: — LI | N | IS

– пол — NR

– възрастова категория по следната класификация:
до 25 години, 25—34 години, 35—44 години, 45—54, 55—64, 65 и над 65 — NR

– земеделският труд в стопанството (без домакинския) по следната класификация:
0 %, > 0 - < 25 %, 25 - < 50 %, 50 - < 75 %, 75 – < 100 %, 100 % (пълен работен ден) като процент от общото годишно работно време на лице, зето на пълен работен ден — NR

		LI	N	IS
3. а)	Други членове на семейството на стопанина, работещи в стопанството, мъже (без упоменатите в Л/1, Л/1 а) и Л/2)			
3. б)	Други членове на семейството на стопанина, работещи в стопанството: жени (без упоменатите в Л/1, Л/1 а) и Л/2)			
	За лицата от тези категории, които се намират в стопанството, се събират следните данни по долната класификация:			
	– възрастова категория по следната класификация: от края на задължителното обучение до 25 години, 25—34 години, 35—44 години, 45—54, 55—64, 65 и над 65 ([15])	NR		
	– Земеделският труд в стопанството (без домакинския) по следната класификация: > 0 - < 25 %, 25 - < 50 %, 50 - < 75 %, 75 – < 100 %, 100 % (пълен работен ден) като процент от общото годишно работно време на лице, заето на пълен работен ден	NR		
4. а)	Постоянно наети, които не са членове на семейството, мъже (без упоменатите в Л/1, Л/1а, Л/2 и Л/3)			
4. б)	Постоянно наети, които не са членове на семейството, жени (без упоменатите в Л/1, Л/1а, Л/2 и Л/3)			
	За лицата от тези категории, намиращи се в стопанството, се събират следните данни по долната класификация:	LI	N	IS
	– възрастова категория по следната класификация: от края на задължителното обучение до 25 години, 25—34 години, 35—44 години, 45—54, 55—64 години, 65 и над 65 ([15])	NR		
	– Земеделският труд в стопанството (без домакинския) по следната класификация: > 0 - < 25 %, 25 - < 50 %, 50 - < 75 %, 75 – < 100 %, 100 % (пълен работен ден) като процент от общото годишно работно време на лице, заето на пълен работен ден	NR		
5.+6.	Временно наети, не членове на семейството, мъже и жени	брой работни дни	NR	
7.	Едноличният стопанин, който е и ръководител на стопанството има ли друга платени дейност?			
	– като основна дейност?	да/не	NR	
	– като допълнителна дейност?	да/не	NR	
8.	Съпругът/ата на едноличният стопанин има ли друга платени дейност:			
	– като основна дейност?	да/не	NR	
	– като допълнителна дейност?	да/не	NR	

([15]) Не е отчетено в анкетите за 2003 г. и 2007 г.

		LI	N	IS
9. Другите членове на семейството на едноличния стопанин имат ли друга платена дейност?				
– като основна дейност?	брой хора	NR		
– като допълнителна дейност?	брой хора	NR		
10. Брой работни дни на пълно работно време за последните дванадесет месеца до деня на анкетата, изработени от лица, които не са пряко наети от стопанина (например работници в селскостопански предприятия) (16)	брой дни	NR		

M. **Развитие на селските райони**		LI	N	IS
1. Други доходоносни дейности на територията на стопанството, които не са селскостопански, но имат пряка връзка със стопанството				
а) туризъм, настаняване и развлекателни дейности	да/не	NS		
б) занаятчийство	да/не	NS	NS	NS
в) преработка на селскостопански продукти	да/не	NS	NS	
г) първообработване	да/не	NS		NS
д) аквакултури	да/не	NS	NS	
е) възобновяеми енергийни източници (вятърна енергия, горене на слама и др.)	да/не	NS	NE	NE
ж) преработка на външни суровини в инсталациите на стопанството	да/не	NS		
з) други	да/не	NS		

H. **Екологични аспекти**		LI	N	IS
1. Произход на водата, използвана за напояване на стопанството[20]				
а) подпочвена вода (17)	да/не	NR		
б) повърхностна в стопанството (блата, резервоар, язовир) (17)	да/не	NR		
в) повърхностна извън стопанството (езеро, река) (17)	да/не	NR		
г) външна за стопанството, от системата за водоснабдяване (17)	да/не	NR	NS	NS
д) други източници (17)	да/не	NR	NE	NE
а именно:				
i) обезсолена морска вода (17)	да/не	NR	NE	NE
ii) рециклирана вода (17)	да/не	NR	NE	NE

(16) Не е задължително за държавите-членки, които могат да предоставят обща оценка на тази характеристика на регионално равнище.

(17) Не е отчетено в анкетите за 2005 и 2007 г. Не е задължително за Норвегия за анкетата за 2003 г.

		LI	N	IS
2. Използвани методи за напояване [17][18]				
а) гравитационно оттичане (заливане, вади) [17]	да/не	NR	NE	NE
б) пръскане [17]	да/не	NR		
в) капково напояване [17]	да/не	NR	NS	NE
3. Неексплоатирани площи, които се гледат от стопанина по екологични съображения и се ползват от помощи на Общността [17]	ha/a	NR	NR	NR

[17] Не е отчетено в анкетите за 2005 и 2007 г. Не е задължително за Норвегия за анкетата за 2003 г.

[18] Не е задължително за Норвегия за анкетата за 2003 г.